

MEMORIA
2021



Mensaje del Presidente

PARTICIPACIÓN E IMPLICACIÓN PERSONAL Y COLECTIVA



ES

OIER LIZARAZU

Presidente

Al igual que el ejercicio anterior, el 2021 ha estado marcado por la persistencia de los efectos de la pandemia, que ha seguido generando un importante impacto en la sociedad en general y asimismo, en nuestra actividad socioempresarial.

Dentro de esta complejidad, hemos ido adaptando nuestros procesos de trabajo para garantizar la salud de las personas trabajadoras que conforman Orona y gracias al esfuerzo e implicación de todas ellas, hemos podido completar nuevamente un excelente ejercicio.

El presente y el futuro cercano nos seguirá planteando de nuevo retos exigentes, por lo que nos tocará seguir trabajando en los diferentes proyectos estratégicos del ámbito institucional y empresarial, para seguir dando pasos firmes en el desarrollo de nuestra experiencia cooperativa europea.

Agradeciendo a toda las personas que conformamos Orona el compromiso, la participación e implicación personal y colectiva, os animo a seguir aportando en nuestro proyecto. Será clave para garantizar nuestra autonomía y seguir construyendo nuestro futuro.

Un fuerte abrazo.

EU

OIER LIZARAZU

Lehendakaria

Aurreko ekitaldian bezala, 2021ean ere pandemiaren eraginak iraun egin du, eta eragin handia izaten jarraitu du, bai gizartean oro har, bai gure jarduera sozioenpresarialean.

Konplexutasun horren barruan, gure lan-prozesuak egokitu ditugu. Orona osatzen duten langileen osasuna bermatzeko, eta, horien guztien ahaleginari eta inplikazioari esker, berriro ere ekitaldi bikaina osatu ahal izan dugu.

Orainak eta etorkizun hurbilak erronka gogorrek ekarriko dizkigute berriro, eta, beraz, instituzio eta enpresa esparruko proiektu estrategikoetan lanean jarraitu beharko dugu, Europako gure esperientzia kooperatiboaren garapenean urrats sendoak ematen jarraitzeko.

Eskerrak eman nahi dizkizuet Orona osatzen dugun pertsona guztioi, agertutako konpromisoagatik, partaidetzagatik eta inplikazio pertsonal eta kolektiboagatik, eta gure proiektuan ekarpenak egiten jarraitzera animatzen zaituztet. Funtsezkoa izango da gure autonomia bermatzeko eta gure etorkizuna eraikitzen jarraitzeko.

Besarkada bat.

“Trabajaremos en proyectos estratégicos del ámbito institucional y empresarial, para el desarrollo de nuestra experiencia cooperativa europea”

CA

OIER LIZARAZU

President

Igual que l'exercici anterior, el 2021 ha estat marcat per la persistència dels efectes de la pandèmia, que ha continuat generant un important impacte a la societat en general i, així mateix, a la nostra activitat socioempresarial.

Dins aquesta complexitat, hem anat adaptant els nostres processos laborals per garantir la salut de les persones treballadores que conformen Orona i gràcies a l'esforç i la implicació de totes elles, hem pogut completar novament un exercici excel·lent.

El present i el futur pròxim ens continuarà plantejant reptes exigents, per la qual cosa ens tocarà continuar treballant en els diferents projectes estratègics de l'àmbit institucional i empresarial, per continuar fent passos fermes en el desenvolupament de la nostra experiència cooperativa europea.

Agraïm a totes les persones que formem part d'Orona el compromís, la participació i la implicació personal i col·lectiva, us animo a continuar aportant al nostre projecte. Aquest fet serà imprescindible per garantir la nostra autonomia i continuar construint el futur.

Afectuosament,

GL

OIER LIZARAZU

Presidente

Como ocorreu no exercicio anterior, o 2021 estivo marcado pola persistencia dos efectos da pandemia, que seguiu xerando un importante impacto na sociedade en xeral, e tamén na nosa actividade socioempresarial.

Dentro desta complexidade, fomos adaptando os nosos procesos de traballo para garantir a saúde das persoas traballadoras que conforman Orona e, grazas ao esforzo e á implicación de todas elas, puidemos completar de novo un excelente exercicio.

O presente e o futuro próximo seguirán presentándonos retos esixentes, polo que deberemos seguir traballando nos diferentes proxectos estratègicos do eido institucional e empresarial para continuar a dar pasos firmes no desenvolvemento da nosa experiencia cooperativa europea.

Agradezo a todas as persoas que conformamos Orona o voso compromiso, a vosa participación e implicación tanto persoal como colectiva, e anímovos a que sigades contribuíndo ao noso proxecto. Todo isto será clave para garantir a nosa autonomía e para seguir construíndo o noso futuro.

Unha forte aperta.

PT

OIER LIZARAZU

Presidente

À semelhança do ano anterior, 2021 foi marcado pela persistência dos efeitos da pandemia, que continuou a ter um grande impacto na sociedade em geral, assim como nas nossas atividades sócio-económicas.

Perante esta complexidade, temos vindo a adaptar os nossos processos de trabalho de modo a garantir a saúde dos trabalhadores que integram a Orona e, graças ao esforço e envolvimento de todos eles, conseguimos mais uma vez completar um excelente ano.

O presente e o futuro próximo continuarão a apresentar-nos novos e exigentes desafios, pelo que teremos de continuar a trabalhar nos diferentes projetos estratégicos nos domínios institucional e empresarial, para continuarmos a dar passos firmes no desenvolvimento da nossa experiência cooperativa europeia.

Quero agradecer a todos os que integram a Orona pelo seu compromisso, participação e envolvimento pessoal e coletivo, e encorajá-los a continuar a contribuir para o nosso projeto. O vosso contributo será fundamental para garantirmos a nossa autonomia e continuarmos a construir o nosso futuro.

Um grande abraço.

Mensaje del Director General

EL RETO DE MANTENER NUESTRA POSICIÓN COMPETITIVA



ES

AITOR AZKARATE

Director General

Seguimos inmersos en un contexto global cada año más complejo y con un grado de incertidumbre no experimentado en las últimas décadas. Navegamos de una pandemia que ha tenido una repercusión socioeconómica jamás prevista, a un conflicto geopolítico no sufrido en Europa en los últimos 70 años.

En este escenario, estamos convencidos que es imprescindible seguir perfilando un Proyecto Socio-empresarial robusto y competitivo para afrontar con solidez los retos futuros.

De la misma manera que en el pasado, esto será posible gracias al extraordinario compromiso de las personas que forman nuestro Proyecto Socio-empresarial y al énfasis en el servicio para satisfacer las necesidades de las más de 25 millones de personas que acercamos a sus destinos diariamente.

Nuestra tecnología está presente en más de 100 países con casi 300.000 unidades y seguimos apostando en un proyecto basado en Europa pero con alcance global.

En este contexto socioeconómico al que hemos asistido en 2021, gracias al esfuerzo de nuestro equipo de más de 5.500 personas, hemos logrado alcanzar unas extraordinarias ventas de 832 millones de euros y un EBITDA de 139 millones de euros.

En 2022, seguiremos bajo el rumbo del proyecto Orona UE 2030 y el Plan Estratégico CIC (Consolidación - Innovación - Competitividad). Nuestro fuerte compromiso con la competitividad, la innovación y la transformación digital serán claves para poder responder adecuadamente al proyecto de consolidación en Europa.

Orona Ideo, máximo exponente de nuestro modelo de Innovación, sigue siendo un puntal nuclear en nuestro Proyecto Socio-empresarial de Orona.

Orona Ideo, velado por Orona Fundazioa es un claro exponente de apertura y cooperación con nuestro entorno más cercano; alineado con la Agenda 2030 de Naciones Unidas y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), intrínsecos en el ADN de Orona.

Por último, quiero aprovechar estas líneas para reiterar mi agradecimiento a todo el equipo de Orona por su participación y esfuerzo en esta etapa retadora dentro de nuestra casi sexagenaria vida como Proyecto Socio-empresarial.

Mucho ánimo y suerte

EU

AITOR AZKARATE

Zuzendari Nagusia

Testuinguru global gero eta konplexuago batean, azken hamarkadetan ez bezalako ziurgabetasun-maila bizitze ari gara. Inoiz aurreikusi gabeko eragin sozioekonomikoa izan duen pandemia batetik Europan azken 70 urteetan jasan ez den gatazka geopolitiko batera joan gara.

Egoera horretan, ezinbestekoa da proiektu sozioenpresarial sendo eta lehiakor bat eraikitzen jarraitzea, etorkizuneko erronkei irmo aurre egiteko.

Iraganean bezala, gure proiektu sozioenpresariala osatzen duten pertsonen konpromiso apartari esker lortuko dugu hori. Bai eta egunero beren helmugetara hurbiltzen ditugun 25 milioi pertsona baino gehiagoren beharrak asetzeko zerbitzuan egiten dugun ahaleginari esker ere.

Gure teknologia 100 herrialdetan baino gehiagotan dago (ia 300.000 unitate), eta Europan oinarritutako baina irismen globaleko proiektu baten alde egiten jarraitzen dugu.

2021ean izan dugun testuinguru sozioekonomiko horretan, 5.500 lagun baino gehiagoko gure taldearen ahaleginari esker, 832 milioi euroko salmentak eta 139 milioi euroko EBITDA lortu ditugu.

2022an, Orona UE 2030 proiektuaren eta CIC Plan Estrategikoaren bidetik jarraituko dugu (Finkatzea - Berrikuntza - Lehiakortasuna). Lehiakortasunarekin, berrikuntzarekin eta eraldaketa digitalarekin dugun konpromiso sendoa funtsezkoa izango da Europan sendotzeko proiektuari egoki erantzuteko.

Orona Ideo, gure berrikuntza-ereduaren adierazle nagusia, Oronaren proiektu sozioenpresarialaren muina da orain ere.

Orona Ideo, Orona Fundazioaren begiradapean, gure ingurune hurbilenarekiko irekieraren eta lankidetzaren adierazgarri argia da; Nazio Batuen 2030 Agendarekin eta haren Garapen Jasangarrirako Helburuekin (GJH) bat dator, Oronaren DNA intrintsekoak direnak.

Azkenik, lerro hauek aprobetxatu nahi ditut Oronako talde osoari eskerrak emateko, erronkaz betetako etapa honetan parte hartzeagatik, eta egindako ahalegin handiagatik, proiektu sozioenpresarial gisa ia hirurogei urtez egiten dugun ibilbide honetan.

Animo eta zorte on

“Nuestro fuerte compromiso con la competitividad, la innovación y la transformación digital serán claves”

CA

AITOR AZKARATE

Director General

Encara estem immersos en un context global cada any més complex i amb un grau d'incertesa que no s'havia experimentat en les darreres dècades. Naveguem d'una pandèmia que ha tingut una repercussió socioeconòmica mai prevista, a un conflicte geopolític que no s'havia patit a Europa en els darrers 70 anys.

En aquest escenari, estem convençuts que és imprescindible continuar perfilant un Projecte socioempresarial robust i competitiu per afrontar amb solidesa els reptes futurs.

De la mateixa manera que ho va ser en el passat, serà possible gràcies a l'extraordinari compromís de les persones que formen el nostre Projecte socioempresarial i a l'èmfasi en el servei per satisfer les necessitats de les més de 25 milions de persones que apropem a les seves destinacions diàriament.

La nostra tecnologia està present a més de 100 països amb gairebé 300.000 unitats i continuem apostant per un projecte establert a Europa, però amb abast global.

En aquest context socioeconòmic a què hem assistit el 2021, gràcies a l'esforç del nostre equip de més de 5.500 persones, hem aconseguit assolir unes magnífiques vendes de 832 milions d'euros i un EBITDA de 139 milions d'euros.

El 2022, seguirem sota el rumb del projecte Orona UE 2030 i el Pla Estratègic CIC (Consolidació - Innovació - Competitivitat). El nostre fort compromís amb la competitivitat, la innovació i la transformació digital seran claus per poder respondre adequadament al projecte de consolidació a Europa.

Orona Ideo, màxim exponent del nostre model d'innovació, continua sent un puntal nuclear pel Projecte socioempresarial d'Orona.

Orona Ideo, vetllat per Orona Fundazioa, és un clar exponent d'obertura i cooperació amb el nostre entorn més proper. Alineat amb l'Agenda 2030 de les Nacions Unides i els seus Objectius de Desenvolupament Sostenible (ODS), intrínsecs a l'ADN Orona.

Finalment, vull aprofitar aquestes línies per reiterar el meu agraïment a tot l'equip d'Orona per la seva participació i esforç en aquest repte dins de la nostra quasi sexagenària vida com a Projecte socioempresarial.

Molts ànims i sort

GL

AITOR AZKARATE

Director Xeral

Continuamos inmersos nun contexto global que se volve máis complexo cada ano e cun grado de incerteza non experimentado nas últimas décadas. Navegamos dunha pandemia que tivo unha repercusión socioeconómica xamais prevista, a un conflito xeopolítico non sufrido en Europa nos últimos 70 anos.

Neste escenario, estamos convencidos de que é imprescindible continuar a perfilar un Proxecto Socio-empresarial robusto e competitivo para encarar con solidez os retos futuros.

Da mesma maneira que no pasado, isto será posible grazas ao extraordinario compromiso das persoas que forman o noso Proxecto Socio-empresarial e á énfase no servizo para satisfacer as necesidades de máis de 25 millóns de persoas que achegamos aos seus destinos diariamente.

A nosa tecnoloxía está presente en máis de 100 países con case 300.000 unidades, e seguimos apostando por un proxecto baseado en Europa pero con alcance global.

Neste contexto socioeconómico ao que asistimos en 2021, grazas ao esforzo do noso equipo de máis de 5.500 persoas, logramos acadar unhas extraordinarias vendas de 832 millóns de euros e un EBITDA de 139 millóns de euros.

En 2022 seguiremos baixo o rumbo do proxecto Orona UE 2030 e o Plan Estratéxico CIC (Consolidación - Innovación - Competitividade). O noso forte compromiso coa competitividade, a innovación e a transformación dixital serán claves para poder responder adecuadamente ao proxecto de consolidación en Europa.

Orona Ideo, máximo expoñente do noso modelo de innovación, continúa a ser un puntal nuclear no noso Proxecto Socio-empresarial de Orona.

Orona Ideo, apoiado na nosa fundación, é un claro expoñente de apertura e cooperación co noso entorno; aliñado coa Axenda 2030 de Nacións Unidas e os seus Obxectivos de Desenvolvemento Sustentable (ODS), intrínsecos no ADN de Orona.

Por último, quero aproveitar estas liñas para reiterar o meu agradecemento a todo o equipo de Orona pola súa participación e esforzo nesta etapa retadora dentro da nosa case sesaxenaria vida como Proxecto Socio-empresarial.

Moito ánimo e sorte

PT

AITOR AZKARATE

Diretor-Geral

Continuamos envolvidos num contexto global cada vez mais complexo, com um grau de incerteza nunca antes vivido nas últimas décadas. Partimos de uma pandemia que teve um impacto socioeconómico inesperado para um conflito geopolítico que a Europa desconhecia nos últimos 70 anos.

Perante esta incerteza, estamos convencidos de que é essencial continuar a dar forma a um projeto sócio-empresarial robusto e competitivo para enfrentar os futuros desafios com solidez.

Assim como no passado, isto será possível graças ao extraordinário compromisso das pessoas que integram o nosso projeto sócio-empresarial e ao destaque dado ao serviço para satisfazer as necessidades das mais de 25 milhões de pessoas que levamos todos os dias para os seus destinos.

A nossa tecnologia está presente em mais de 100 países com quase 300 000 unidades e continuamos a investir num projeto sediado na Europa, mas com um alcance global.

Em 2021, graças aos esforços da nossa equipa de mais de 5 500 pessoas, conseguimos atingir vendas extraordinárias de 832 milhões de euros e um EBITDA de 139 milhões de euros, apesar do contexto sócio-económico a que assistimos.

Em 2022, continuaremos a desenvolver o projeto Orona UE 2030 e o Plano Estratégico CIC (Consolidação - Inovação - Competitividade). O nosso forte compromisso na competitividade, inovação e transformação digital será fundamental para podermos responder adequadamente ao projeto de consolidação na Europa.

Orona Ideo, o expoente máximo do nosso modelo de Inovação, continua a ser um pilar central no nosso projeto sócio-empresarial da Orona.

Orona Ideo, supervisionada por Orona Fundazioa, é um claro exemplo de abertura e cooperação com o nosso ambiente mais próximo; em conformidade com a Agenda das Nações Unidas para 2030 e os seus Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS), intrínsecos no ADN da Orona.

Finalmente, gostaria de aproveitar esta oportunidade para reiterar os meus agradecimentos a toda a equipa da Orona pela sua participação e esforço nesta fase desafiante dos nossos quase sessenta anos de vida enquanto projeto sócio-empresarial.

Muita força e boa sorte



Consolidando nuestro proyecto socioempresarial en Europa

CIC (CONSOLIDACIÓN COOPERATIVA DEL MODELO ORONA Y CONSOLIDACIÓN INTERNACIONAL, COMPETITIVIDAD E INNOVACIÓN)

ES

La estrategia Orona UE 2030 busca la firme consolidación de nuestra empresa en el espacio europeo. Establece el objetivo de contar con un equipo de 7.500 personas trabajadoras en Europa, alcanzando una cifra de negocio en torno a 1.200 millones de euros en 2030.

Nuestra posición como quinto operador europeo en elevación vertical y 10º fabricante mundial, nos confiere la capacidad de proporcionar soluciones de elevación vertical sostenible a todos los segmentos del mercado. Contamos con dos modernas plantas productivas que nos permiten ser líderes en capacidad productiva de ascensores completos en Europa.

El CIC (Consolidación cooperativa del modelo Orona y Consolidación Internacional, Competitividad e Innovación) es un hito básico en el camino hacia una Orona Unión Europea plenamente consolidada. Durante este ejercicio y a pesar del contexto socio-sanitario, hemos continuado con importantes iniciativas en cada uno de ellos.

Hemos sido capaces de desarrollar nuestra actividad de una manera exitosa gracias al compromiso común, la orientación al cliente y nuestra posición estratégica que nos ha permitido una presencia diversificada en negocios y mercados.

EU

Orona UE 2030 estrategiaren helburua da gure enpresa Europan sendotzea. Horretarako, Europan 7.500 langile izateko helburua ezarri du, eta 2030ean 1.200 milioi euro inguruko negozio-zifra lortzea.

Garraio bertikalen sektorean Europako bosgarren operadorea eta munduko 10. fabrikatzailea izateak aukera ematen digu merkatuko segmentu guztiei igogailu jasangarriko soluzioak eskaintzeko. Bi ekoizpen-instalazio moderno ditugu, Europan igogailu osoen ekoizpen-ahalmenean lidergoa izateko aukera ematen digutenak.

CICa (Orona ereduaren finkatze kooperatiboa eta Nazioarteko finkatzea, lehiakortasuna eta berrikuntza) funtsezko mugarría da Europar Batasunean guztiz finkatutako Orona baterako bidean. Ekitaldi honetan, testuinguru soziosanitarioa gorabehera, sektore horietako bakoitzean ekimen garrantzitsuak gauzatzen jarraitu dugu.

Gure jarduera arrakastaz garatzeko gai izan gara, guztion konpromisoari, bezeroarenganako orientazioari eta gure kokapen estrategikoari esker; azken horrek aukera eman digu negozioetan eta merkatuetan presentzia dibertsifikatua izateko.



CA

L'estratègia Orona UE 2030 cerca la consolidació ferma de la nostra empresa a l'espai europeu. Estableix l'objectiu de comptar amb un equip de 7.500 persones treballadores a Europa i assolir una xifra de negoci al voltant de 1.200 milions d'euros el 2030.

La nostra posició com a cinquè operador europeu en elevació vertical i desè fabricant mundial, ens confereix la capacitat de proporcionar solucions d'elevació vertical sostenible a tots els segments del mercat. Comptem amb dues plantes productives modernes que ens permeten ser líders en capacitat productiva d'ascensors complets a Europa.

El CIC (Consolidació cooperativa del model Orona i Consolidació Internacional, Competitivitat i Innovació) és una fita bàsica en el camí cap a una Orona Unió Europea plenament consolidada. Durant aquest exercici, i malgrat el context sociosanitari, hem continuat amb iniciatives importants en cadascun d'aquests vectors.

Hem estat capaços de desenvolupar la nostra activitat amb èxit gràcies al compromís comú, l'orientació al client i la nostra posició estratègica que ens ha permès una presència diversificada en negocis i mercats.

GL

A estratèxia Orona UE 2030 busca a firme consolidación da nosa empresa no espazo europeo. Establece o obxectivo de contar cun equipo de 7.500 persoas traballadoras en Europa, acadando unha cifra de negocio de arredor de 1.200 millóns de euros en 2030.

A nosa posición como quinto operador europeo en elevación vertical e 10º fabricante mundial, otórganos a capacidade de fornecer solucións de elevación vertical sustentable a todos os segmentos do mercado. Contamos con dúas modernas plantas productivas que nos permiten ser líderes en capacidade productiva de ascensores completos en Europa.

O Plan CIC (Consolidación cooperativa do modelo Orona e Consolidación Internacional, Competitividad e Innovación) é un fito básico no camiño cara a unha Orona Unión Europea plenamente consolidada. Durante este exercicio e malia o contexto sociosanitario, continuamos desenvolvendo importantes iniciativas en cada un deles.

Fomos capaces de desenvolver a nosa actividade con éxito grazas ao compromiso común, á orientación ao cliente e á nosa posición estratéxica que nos permitiu unha presenza diversificada en negocios e mercados.

PT

A estratègia Orona UE 2030 procura a consolidación firme da nosa empresa no espazo europeu. Traça o objetivo de constituir uma equipa de 7 500 trabalhadores na Europa, atingindo um volume de negócios de cerca de 1,2 mil milhões de euros até 2030.

A nossa posição enquanto quinto operador de elevadores verticais na Europa e décimo maior fabricante mundial dá-nos a capacidade de fornecer soluções de elevação vertical sustentáveis para todos os segmentos de mercado. Contamos com duas fábricas de produção modernas que nos permitem ser líderes na capacidade de produção de elevadores completos na Europa.

O CIC (Consolidação cooperativa do modelo Orona e Consolidação Internacional, Competitividade e Inovação) é uma meta de base rumo a uma Orona União Europeia totalmente consolidada. Ao longo deste exercício, e apesar do contexto social e sanitário, continuamos com importantes iniciativas em cada uma delas.

Fomos capazes de desenvolver a nossa atividade de forma bem sucedida graças ao nosso compromisso comum, à nossa orientação para o cliente e à nossa posição estratégica que nos permitiu uma presença diversificada nas empresas e mercados.



getting closer

IMPULSO, CERCANÍA, INNOVACIÓN, COMUNIDAD

ES

“Mejorar la conexión de las personas acortando distancias” es un propósito basado en la esencia de Orona con un doble sentido; desde un punto de vista funcional, reduciendo las distancias del mundo y por otro lado, desde un punto de vista humano, acortando distancias con nuestros clientes, trabajadores/ras, entidades proveedoras y con la sociedad en general.

Cada día son más de 25 millones de personas usuarias quienes alcanzan sus destinos gracias a nuestras soluciones de movilidad.

Durante el año 2021 se ha continuado con las acciones derivadas de la implantación del proyecto estratégico de marca Orona, un proceso enriquecedor y vertebrador de la experiencia cooperativa a través de sus distintos participantes. Como resultado del mismo, la marca Orona ha ganado mayor peso como marca monolítica en una estrategia basada en una consolidación y mayor presencia de la misma en los distintos mercados en los que está presente.

En un entorno extremadamente competitivo dominado por compañías transnacionales cotizadas, son estos valores junto con los principios cooperativos en los que se sustenta nuestra experiencia socioempresarial los que nos hacen ser diferentes y únicos en el mercado, además de referentes y competitivos en el sector de la elevación.

EU

“Pertsonen arteko konexioa hobetzea distantziak laburtuta”, horixe da gure asmoa, eta asmo horren oinarria Oronaren funtsa da, zentzu bikoitzarekin: ikuspegi funtzionaltetik, munduko distantziak laburtuta; eta, bestalde, giza ikuspegitik, gure bezeroekin, langileekin, hornitzaileekin eta gizartearekin oro har ditugun distantziak laburtuta.

Egunero, 25 milioi erabiltzaile baino gehiago iristen dira beren helmugara gure mugikortasun-soluzioei esker.

2021ean, Orona markaren proiektu estrategikoa ezartzearen ondoriozko ekintzekin jarraitu dugu. Prozesu hori aberasgarria izan da esperientzia kooperatiborako, eta egituratzen lagundu du, parte-hartzaileen bidez. Horren ondorioz, Orona markak pisu handiagoa hartu du marka monolitiko gisa. Horretarako estrategiaren oinarria izan da presente dagoen merkatuetan egonkortzea eta presentzia handiagoa lortzea.

Konpainia transnazional kotizatuen mende dagoen esparru oso lehiakor batean, balio horiek ditu oinarri gure esperientzia sozioempresarialak, printzipio kooperatiboekin batera. Izan ere, haiek egiten gaituzte merkatuan desberdin eta bakan, baita igogailuen sektorean erreferentzia eta lehiakor ere.



CA

“Millorar la connexió de les persones tot escurçant la distància” és un propòsit basat en l'essència d'Orona amb un doble sentit: des d'un punt de vista funcional, reduint les distàncies del món i, d'altra banda, des d'un punt de vista humà, escurçant les distàncies amb els nostres clients, treballadors i treballadores, empreses proveïdors i amb la societat en general.

Cada día són més de 25 milions de persones usuàries les que arriben a les seves destinacions gràcies a les nostres solucions de mobilitat.

Durant l'any 2021 s'ha continuat amb les accions derivades de la implantació del projecte estratègic de la marca Orona, un procés enriquidor i vertebrador de l'experiència cooperativa a través dels diferents participants. Com a resultat, la marca Orona ha guanyat més pes com a marca monolítica en una estratègia basada en una consolidació i major presència en els diferents mercats en què és present.

En un context extremadament competitiu dominat per empreses transnacionals cotitzades, són aquests valors i principis cooperatius sobre els quals es basa la nostra experiència socioempresarial els quals ens fan ser diferents i únics al mercat, a més de referents i competitius al sector de l'elevació.

GL

«Mellorar a conexión das persoas acurtando distancias» é un propósito baseado na esencia de Orona e posúe un dobre sentido: desde un punto de vista funcional, ao reducir as distancias do mundo e, por outra banda, desde un punto de vista humano, ao acurtar distancias cos nosos clientes, traballadores e traballadoras, entidades provedoras e a sociedade en xeral.

Cada día, máis de 25 millóns de persoas usuarias chegan aos seus destinos grazas ás nosas solucións de mobilidade.

Durante o ano 2021, continuamos coas accións derivadas da implantación do proxecto estratéxico de marca Orona, un proceso enriquedor y vertebrador da experiencia cooperativa a través dos seus distintos participantes. Como resultado do mesmo, a marca Orona gañou maior peso como marca monolítica nunha estratexia baseada nunha consolidación e nunha maior presenza da mesma nos distintos mercados nos que está presente.

Nun medio extremadamente competitivo e dominado por compañías transnacionais cotizadas, son estes valores, xunto cos principios cooperativos nos que se sustenta a nosa experiencia socioempresarial, os que nos fan ser diferentes e únicos no mercado, ademais de referentes e competitivos no sector da elevación.

PT

“Melhorar a conexão das pessoas, encurtando as distâncias” é um objetivo baseado na essência da Orona com um duplo sentido: de um ponto de vista funcional, reduzir as distâncias do mundo e, por outro lado, de um ponto de vista humano, encurtando as distâncias com os nossos clientes, trabalhadores, fornecedores e com a sociedade em geral.

Todos os dias, mais de 25 milhões de pessoas chegam aos seus destinos graças às nossas soluções de mobilidade.

Durante o ano 2021, as ações derivadas da implementação do projeto estratégico da marca Orona continuaram, um processo enriquecedor e estruturador da experiência cooperativa através dos seus diferentes participantes. Como resultado, a marca Orona ganhou mais peso como marca monolítica numa estratégia baseada na consolidação e maior presença nos diferentes mercados em que está presente.

Num ambiente extremamente competitivo, dominado por empresas transnacionais cotadas em bolsa, são estes valores, a par dos princípios cooperativos em que assenta a nossa experiência sócio-empresarial, que nos tornam diferentes e únicos no mercado, além de referentes e competitivos no setor da elevação.

Una Orona europea con creciente presencia a nivel mundial

CON VISIÓN DE 360° EN 13 PAÍSES

ES

Pese a los retos geopolíticos mundiales y a la persistencia de la pandemia COVID-19, hemos afianzado nuestra firme apuesta de consolidación europea, incorporando nuevas sociedades a nuestro grupo. Destaca asimismo nuestro dinamismo exportador, palanca fundamental y característica de nuestro modelo de negocio y presencia mundiales.

Nuestra marca y sus valores continúan desplegándose íntegramente en los 13 países donde operamos como empresa de servicios con una visión de 360° en la cadena de valor de la elevación.

En 2021 hemos continuado consolidando nuestra posición en Europa mediante la incorporación de la empresa Elco en España y Lift Rzeszów en Polonia, y la constitución de Orona GmbH en Alemania.

Además, en un escenario complejo como el que hemos vivido, la actividad de exportación sigue constituyendo una importante palanca de crecimiento. En este sentido, cabe destacar la continua expansión de la red de distribuidores de las soluciones Orona. Gracias a su actividad, la marca Orona está presente en cada vez más mercados.

Actualmente este grupo de mercados de exportación supera ya los 100 países y más de 300.000 ascensores en el mundo cuentan con nuestra tecnología.

EU

Munduko erronka geopolitikoak eta COVID-19 pandemiaren iraupena gorabehera, sendotu egin dugu Europa finkatzeko apustu sendoa. Gure taldean sozietate berriak sartu ditugu. Era berean, nabarmentzekoa da gure dinamismo esportatzailea, gure negozio-ereduaren eta munduan dugun presentziaren funtsezko palanka eta bereizgarria dena.

Gure marka eta balioak zerbitzu-enpresa gisa lan egiten dugun 13 herrialdeetan hedatzen jarraitzen dugu, igogailuen balio-katearen 360°-ko ikuspegiarekin.

2021ean, Europako gure posizioa sendotzen jarraitu dugu, Espainian Elco enpresa eta Polonian Lift Rzeszów enpresak gehituz, eta Alemanian Orona GmbH eratuz.

Bizi izan dugun egoera konplexu horretan, esportazio-jarduerak hazkunde-palanka garrantzitsua izaten jarraitzen du. Alde horretatik, nabarmentzekoa da etengabe hazi den Orona soluzioen banatzaile-sarea. Haren jarduerari esker, Orona marka geroz eta merkatu gehiagotan dago.

Gaur egun, esportazioen merkatu-multzoan 100 herrialde baino gehiago daude, eta munduko 300.000 igogailuk baino gehiagok dute gure teknologia.



CA

Tot i els reptes geopolítics mundials i la persistència de la pandèmia de la COVID-19, hem consolidat la nostra ferma aposta de consolidació europea, incorporant noves societats al nostre grup. Destaca també el nostre dinamisme exportador, palanca fonamental i característica del nostre model de negoci i presència mundials.

La nostra marca i els seus valors continuen despregant-se íntegrament als 13 països on operem com a empresa de serveis amb una visió de 360° a la cadena de valor de l'elevació.

El 2021 hem continuat consolidant la nostra posició a Europa mitjançant la incorporació de l'empresa Elco a Espanya i Lift Rzeszów a Polònia, i la constitució d'Orona GmbH a Alemanya.

A més, en un escenari complex com el que hem viscut, l'activitat d'exportació ha continuat constituint un impuls important de creixement. En aquest sentit, cal destacar l'expansió contínua de la xarxa de distribuïdors de les solucions Orona. Gràcies a la seva activitat, la marca Orona està present cada vegada a més mercats.

Actualment, aquest grup de mercats d'exportació supera ja els 100 països, i més de 300.000 ascensors del món compten amb la nostra tecnologia.

GL

Malia os retos xeopolítics mundiais e a persistencia da pandemia COVID-19, afianzamos a nosa firme aposta de consolidación europea incorporando novas sociedades ao noso grupo. Tamén destaca o noso dinamismo exportador, panca fundamental e característica do noso modelo de negocio e presenza mundiais.

A nosa marca e os seus valores continúan despregándose íntegramente nos 13 països nos que operamos como empresa de servizos cunha visión de 360° na cadea de valor da elevación.

En 2021 continuamos a consolidar a nosa posición en Europa mediante a incorporación da empresa Elco en España e Lift Rzeszów en Polonia, e a constitución de Orona GmbH en Alemaña.

Ademais, nun escenario complexo como o que vivimos, a actividade de exportación segue constituíndo un importante motor de crecemento. Neste sentido, cabe salientar a continua expansión da rede de distribuïdores das solucións de ORONA. Grazas á súa actividade, a marca Orona está presente cada vez en máis mercados.

Na actualidade, este grupo de mercados de exportación xa supera os 100 països e hai máis de 300 000 ascensores no mundo que contan coa nosa tecnoloxía.

PT

Apesar dos desafios geopolítics globais e da persistência da pandemia da COVID-19, reforçamos a nosa firme aposta na consolidação europea, incluindo novas empresas no nosso grupo. Destaca ainda o nosso dinamismo de exportação, uma alavanca fundamental e característica do nosso modelo de negócio e presença mundial.

A nossa marca e os seus valores continuam a estar totalmente implementados nos 13 países onde operamos como empresa de serviços com uma visão de 360° da cadeia de valor de elevação.

Em 2021, continuámos a consolidar a nossa posição na Europa através da incorporação da Elco em Espanha e da Lift Rzeszów na Polónia, e da criação da Orona GmbH na Alemanha.

Além disso, num cenário complexo como o que vivemos atualmente, a atividade de exportação continua a ser uma importante alavanca para o crescimento. Neste sentido, é importante salientar a contínua expansão da rede de distribuïdores das soluções Orona. Graças à sua atividade, a marca Orona está presente em cada vez mais mercados.

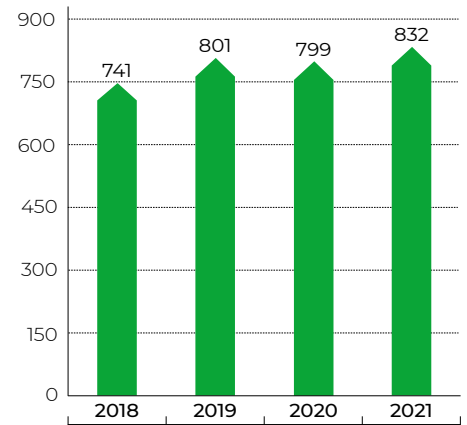
Atualmente, este grupo de mercados de exportação já ultrapassa os 100 países, e mais de 300 000 elevadores em todo o mundo contam com a nossa tecnologia.

Generando un impacto positivo

COMPROMISO DE RESPONDER A LOS DESAFÍOS QUE SE NOS PLANTEAN



Ventas consolidadas (M€)



ES

2021 se ha caracterizado por ser un año marcado por las incertidumbres derivadas de la pandemia COVID-19, así como por haber experimentado un entorno inflacionista en las materias primas de todos los sectores de actividad en la economía y en la sociedad.

En este entorno, la adaptación de nuestros procesos de trabajo en el marco de referencia del Programa de Contingencia Orona (PCO) y del Programa Marco Desescalada Orona (PMDO) han continuado siendo claves de éxito para mantener nuestra actividad socioempresarial priorizando la seguridad y salud de las personas trabajadoras.

Hemos mantenido el objetivo de responder a cualquier desafío que nos han planteado nuestros clientes, siendo capaces tanto de fabricar productos totalmente estandarizados como de realizar proyectos personalizados ajustados a las diferentes exigencias de cada segmento de mercado y necesidad concreta.

Entendemos que para dar un servicio óptimo es necesario un compromiso total; compromiso que se refleja en nuestra manera de cuidar cada ascensor al máximo, garantizando su disponibilidad y seguridad, teniendo como objetivo el bienestar del cliente. Para ello, un amplio equipo de profesionales, con una gran experiencia, reforzada permanentemente con formación en las últimas tecnologías y tendencias del mercado, se ha encargado, no sólo de mantener en las mejores condiciones los aparatos elevadores, sino de detectar, diagnosticar y proponer las soluciones que ofrezcan la mejor experiencia de movilidad sostenible.

Un año más hemos reafirmado nuestro compromiso de crear riqueza en nuestro entorno, habiendo cerrado el ejercicio 2021 con un total de 5.507 personas trabajadoras, gracias al esfuerzo realizado en mantener –y en algún caso incrementar– la actividad en los países en los que tenemos presencia.

EU

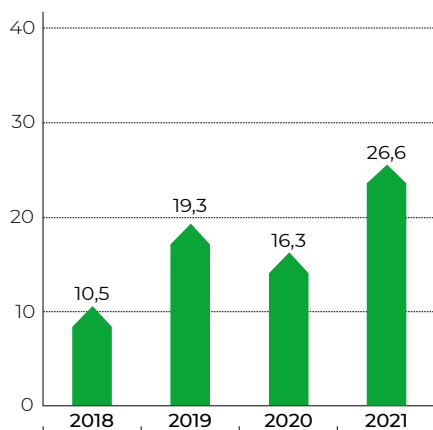
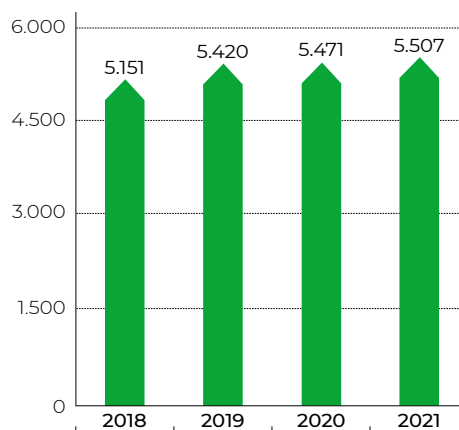
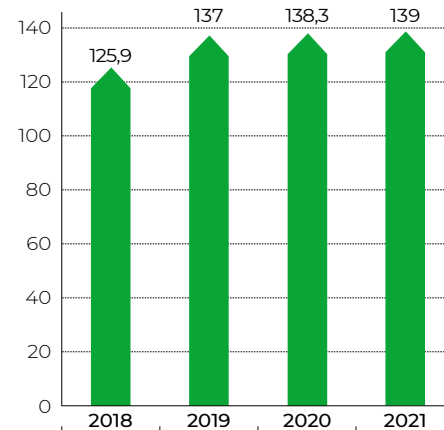
2021a COVID-19 pandemiaren ondoriozko ziurgabetasunek markatutako urtea izan da, eta inflaziorako joera izan da ekonomiako eta gizartearen jardueraren sektore guztietako lehengaitan.

Ingurune horretan, gure lan-prozesuak Oronaren Kontingentzia Programaren (OKP) eta Oronaren Arintze-faseko Esparru Programaren (OAEP) erreferentzia-esparruan egokitze prozesuak arrakasta-giltzarri izaten jarraitu dute gure jardueraren sozioempresarialari eusteko eta langileen segurtasunari eta osasunari lehentasuna emateko.

Gure bezeroek planteatu diguten edozein erronkari erantzuteko helburuari eutsi diogu, eta gai izan gara bai produktu erabat estandarizatuak egiteko, bai merkatu-segmentu bakoitzaren eskakizunei eta behar zehatzei egokitutako proiektu pertsonalizatuak egiteko.

Gure ustez, zerbitzu egokia emateko, erabateko konpromisoa behar da. Konpromiso hori igogailu bakoitza ahalik eta gehien zaintzeko dugun erantzukizuna da: haren erabilgarritasuna eta segurtasuna bermatzen ditugu, bezeroaren ongizatea helburu dugularik. Horretarako, merkatuko azken teknologietan eta joeretan etengabe trebatutako eta eskarmentu handiko profesional-talde zabal batek, igogailuak baldintza onenetan mantentzeaz gain, mugikortasun jasangarriko esperientzia onena eskaintzen duten soluzioak detektatu, diagnostikatu eta proposatu ditugu.

Azkenik, aurreko urtean, gure ingurunean aberastasuna sortzeko dugun konpromisoa berretsi dugu; 5.507 langilerekin itxi dugu 2021eko ekitaldia, lan egiten dugun herrialdeetan jarduerari eusteko –eta, kasu batzuetan, areagotzeko– egin dugun ahaleginari esker.

 Inversions (M€)

 Personas

 Resultados consolidados (EBITDA M€)


CA

2021 s'ha caracteritzat per ser un any marcat per les incerteses derivades de la pandèmia de la COVID-19, així com per haver experimentat un entorn inflacionista en les matèries primeres de tots els sectors d'activitat a l'economia i a la societat.

En aquest entorn, l'adaptació dels nostres processos de treball en el marc de referència del Programa de Contingència Orona (PCO) i del Programa Marc Desescalada Orona (PMDO) han continuat sent clau d'èxit per mantenir la nostra activitat socioempresarial prioritzant la seguretat i salut de les persones treballadores.

Hem mantingut l'objectiu de respondre a qualsevol desafiament que ens han plantejat els nostres clients i hem estat capaços tant de fabricar productes totalment estandaritzats com de dur a terme projectes personalitzats ajustats a les diferents exigències de cada segment de mercat i necessitat concreta.

Entenem que per donar un servei òptim cal un compromís total. Un compromís que es reflecteix en la nostra manera de cuidar cada ascensor al màxim, garantint-ne la disponibilitat i seguretat, tenint com a objectiu el benestar del client. Per això, un ampli equip de professionals, amb una gran experiència, reforçada permanentment amb formació en les últimes tecnologies i tendències del mercat, no només s'ha encarregat de mantenir en les millors condicions els aparells elevadors, sinó de detectar, diagnosticar i proposar les solucions que ofereixin la millor experiència de mobilitat sostenible.

Un any més hem reafirmat el nostre compromís de crear riquesa en el nostre entorn i hem tancat l'exercici 2021 amb un total de 5.507 persones treballadores, gràcies a l'esforç per mantenir -i en alguns casos incrementar- l'activitat en els països en els quals estem presents.

GL

2021 caracterizouse por ser un ano marcado polas incertezas derivadas da pandemia COVID-19, así como por ter experimentado un ambiente inflacionista nas materias primas de todos os sectores de actividade na economía e na sociedade.

Neste medio, a adaptación dos nosos procesos de traballo no marco de referencia do Programa de Contingencia Orona (PCO) e do Programa Marco Desescalada Orona (PMDO) continuaron a ser claves de éxito para manter a nosa actividade socioempresarial priorizando a seguridade e a saúde das persoas traballadoras.

Mantivemos o obxectivo de responder a calquera desafío que nos presentaron os nosos clientes e fomos capaces tanto de fabricar produtos totalmente estandarizados como de realizar proxectos personalizados axustados ás diferentes esixencias de cada segmento de mercado e de cada necesidade concreta.

Entendemos que para dar un servizo óptimo é necesario un compromiso total, e este compromiso reflíctese na nosa maneira de cuidar cada ascensor ao máximo, garantindo a súa dispoñibilidade e seguridade, e tendo como obxectivo o benestar do cliente. Para isto, un amplo equipo de profesionais con moita experiencia, reforzada permanentemente con formación nas últimas tecnoloxías e tendencias do mercado, encargouse non só de manter nas mellores condicións os aparatos elevadores, senón tamén de detectar, diagnosticar e propoñer solucións que ofrezan a mellor experiencia de mobilitade sustentable.

Un ano máis, reafirmamos o noso compromiso de crear riqueza na nosa contorna e pechamos o exercicio de 2021 cun total de 5.507 persoas traballadoras, grazas ao esforzo realizado por manter e, nalgún caso, incrementar a actividade nos países nos que temos presenza.

PT

O ano 2021 foi marcado pelas incertezas decorrentes da pandemia COVID-19, bem como por um ambiente inflacionário das mercadorias de todos os setores de atividade na economia e na sociedade.

Neste ambiente, a adaptação dos nossos processos de trabalho dentro do quadro de referência do Programa de Contingência Orona (PCO) e do Programa Quadro Desescalada Orona (PMDO) continuou a ser chave do sucesso na manutenção da nossa atividade sócio-empresarial, dando prioridade à segurança e saúde dos nossos trabalhadores.

Mantemos o objetivo de responder a qualquer desafio colocado pelos nossos clientes, sendo capazes não só de fabricar produtos totalmente estandarizados como de realizar projetos personalizados adaptados às diferentes exigências de cada segmento de mercado e às necessidades específicas.

Compreendemos que para prestar um ótimo serviço, é necessário um compromisso total; um compromisso que reflete na forma como cuidamos de cada elevador, garantindo a sua disponibilidade e segurança, tendo como objetivo o bem-estar do cliente. Para tal, uma grande equipa de profissionais com vasta experiência, permanentemente reforçada com formação nas últimas tecnologias e tendências do mercado, foi responsável não só pela manutenção dos dispositivos de elevação nas melhores condições, como também pela deteção, diagnóstico e proposta de soluções que ofereçam a melhor experiência de mobilidade sustentável.

Mais um ano em que reafirmamos o nosso compromisso de criar riqueza no nosso ambiente, tendo terminado o ano 2021 com um total de 5 507 trabalhadores, graças ao esforço realizado por manter - e em determinados casos, aumentar - a atividade nos países onde estamos presentes.

Innovación pragmática y sostenible

SOSTENIBILIDAD, NUESTRA RAZÓN DE SER

ES

A través de una innovación pragmática y relevante, las soluciones de transporte vertical engloban técnicas de vanguardia en gestión de movilidad vertical sostenible de personas, optimización del espacio disponible, experiencia de usuario y seguridad en el uso del ascensor. La integración de soluciones cada vez más sostenibles, con la tecnología como facilitadora, resulta una palanca clave para la transformación progresiva de nuestra actividad.

Por otra parte, durante 2021 se han llevado a cabo diversas iniciativas sobre sostenibilidad con una visión global a lo largo de toda la cadena de valor de la organización.

Hemos realizado el cálculo y verificación de la huella de carbono (ISO 14064) y con el firme objetivo de avanzar en la reducción de la misma, toda la energía eléctrica consumida en 2021 en nuestros centros en España, ha contado con un certificado de origen renovable.

En cuanto a nuestras soluciones, en 2021, el 92% de los aparatos expedidos han sido ecodiseñados (ISO 14006) y hemos publicado las Declaraciones Ambientales de Producto (DAP) de los principales modelos de ascensor con el fin de aportar información cuantitativa de los impactos ambientales a lo largo de su Ciclo de Vida (ACV).

A través de la asunción y aplicación en toda la organización de los 10 Principios del Pacto Mundial, respondemos a su vez a nuestros propios principios cooperativos. Esta adhesión, ratificada año tras año desde 2006, implica asimismo un compromiso compartido y tangible para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) marcados en la agenda 2030.

EU

Berrikuntza pragmatiko eta garrantzitsu baten bidez, garraio bertikaleko soluzioek arlo hauetako abangoardiako teknikak biltzen dituzte: pertsonen mugikortasun bertikal jasangarriaren kudeaketa, espazio erabilgarriaren optimizazioa, erabiltzailearen esperientzia eta igogailuaren erabileraren segurtasuna. Gero eta irtenbide jasangarriagoak integratzea, teknologia bideratzaile dela, funtsezkoa da gure jarduera pixkanaka eraldatzeko.

Bestalde, 2021ean, jasangarritasunari buruzko zenbait ekimen egin dira erakundearen balio-kate osoan, ikuspegi orokorrekkin.

Karbono-aztarna (ISO 14064) kalkulatu eta egiaztatu dugu, eta, hori murrizten jarraitzeko helburuarekin, 2021ean gure Espainiako zentroetan kontsumitutako energia elektriko guztiak jatorri berriztagarriko ziurtagiria izan du.

Gure soluzioei dagokienez, 2021ean, egindako aparatuen %92 ekodiseinatuak izan dira (ISO 14006), eta igogailu-eredu nagusien Produktuen Ingurumen Adierazpenak (OIA) argitaratu ditugu, beren bizi-zikloan (BZA) izango dituzten ingurumen-inpaktuei buruzko informazio kuantitatiboa emateko.

Nazio Batuen Munduko Itunaren 10 printzipioak gureak eginda, gure printzipio kooperatiboei erantzuten diegu. 2006tik, urte urte berretsi dugu atxikimendu hori, 2030eko agendan zehaztutako Garapen Jasangarriko Helburuak (GJH) lortzeko konpromiso partekatua izanez.



CA

A través d'una innovació pragmàtica i rellevant, les solucions de transport vertical engloben tècniques d'avantguarda en gestió de mobilitat vertical sostenible de persones, optimització de l'espai disponible, experiència d'usuari i seguretat en l'ús de l'ascensor. La integració de solucions cada cop més sostenibles, amb la tecnologia com a facilitadora, resulta una palanca clau per a la transformació progressiva de la nostra activitat.

D'altra banda, durant el 2021 s'han dut a terme diverses iniciatives sobre sostenibilitat amb una visió global al llarg de tota la cadena de valor de l'organització.

Hem fet el càlcul i la verificació de la petjada de carboni (ISO 14064) i amb l'objectiu d'avançar en la seva reducció, tota l'energia elèctrica consumida el 2021 als nostres centres a Espanya, ha comptat amb un certificat d'origen renovable.

Pel que fa a les nostres solucions, el 2021, el 92% dels aparells expedits han estat ecodissenyats (ISO 14006) i hem publicat les Declaracions Ambientals de Producte (DAP) dels principals models d'ascensor amb la finalitat d'aportar informació quantitativa dels impactes ambientals al llarg del seu Cicle de Vida (ACV).

Mitjançant l'acceptació i aplicació en tota l'organització dels 10 Principis del Pacte Mundial, responem també als nostres principis cooperatius. Aquesta adhesió, ratificada cada any des de 2006, implica un compromís compartit i tangible per aconseguir els Objectius de Desenvolupament Sostenible (ODS) establerts a l'agenda 2030.

GL

A través dunha innovación pragmática e relevante, as solucións de transporte vertical engloban técnicas de vangarda en xestión de Mobilidade vertical sustentable de persoas, optimización do espazo dispoñible, experiencia de usuario e seguridade no uso do ascensor. A integración de solucións cada vez máis sustentables, coa tecnoloxía como facilitadora, resulta unha ferramenta clave para a transformación progresiva da nosa actividade.

Por outra banda, durante 2021 leváronse a cabo diversas iniciativas sobre sustentabilidade cunha visión global ao longo de toda a cadea de valor da organización.

Realizamos o cálculo e a verificación da pegada de carbono (ISO 14064) e, co firme obxectivo de avanzar na redución da mesma, toda a enerxía eléctrica consumida en 2021 nos nosos centros en España obtiveron un certificado de orixe renovable.

En canto ás nosas solucións, en 2021, o 92% dos aparatos expedidos foron ecodeseñados (ISO 14006) e publicamos as Declaracións Ambientais de Produto (DAP) dos principais modelos de ascensor co fin de achegar información quantitativa dos impactos ambientais ao longo do seu Ciclo de Vida (ACV).

Ao asumir e aplicar en toda a organización os 10 Principios do Pacto Mundial, respondemos á súa vez aos nosos propios principios cooperativos. Esta adhesión, ratificada ano tras ano desde 2006, tamén implica un compromiso compartido e tanxible para acadar os Obxectivos de Desenvolvemento Sustentable (ODS) marcados na Axenda 2030.

PT

Através da inovação pragmática e relevante, as solucións de transporte vertical englobam técnicas de vangarda na gestão sustentável da mobilidade vertical de persoas, optimização do espazo disponível, experiência do utilizador e segurana na utilização do elevador. A integración de solucións cada vez mais sustentáveis, com a tecnologia como potenciadora, é uma alavanca fundamental para a transformação progressiva da nossa atividade.

Além disso, durante 2021, foram levadas a cabo várias iniciativas sobre sustentabilidade com uma visão global ao longo de toda a cadeia de valor da organização.

Calculámos e verificámos a pegada de carbono (ISO 14064) e com o firme objetivo de progredir na sua redução, toda a energia elétrica consumida em 2021 nos nossos centros em Espanha foi certificada como sendo de origem renovável.

No que diz respeito às nossas soluções, em 2021, 92 % do equipamento enviado era de concepção ecológica (ISO 14006) e publicámos as Declarações Ambientais de Produto (EPD) para os principais modelos de elevadores, de maneira a fornecer informação quantitativa sobre os impactos ambientais ao longo da sua Avaliação do Ciclo de Vida (ACV).

Ao assumir e aplicar os 10 Princípios do Pacto Global em toda a organização, respondemos, por sua vez, aos nossos próprios princípios cooperativos. Deste modo, esta adesão, ratificada anualmente desde 2006, implica também um compromisso partilhado e tangível para alcançar os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) estabelecidos na Agenda 2030.



MEMORIA
DIGITAL
2021

